

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 17

til Den europeiske
unions tidende

21. årgang

20.3.2014

	I EØS-ORGANER	
	1. EØS-komiteen	
	II EFTA-ORGANER	
	1. EFTA-statenes faste komité	
	2. EFTAs overvåkningsorgan	
2014/EØS/17/01	Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak nr. 539/13/COL	1
2014/EØS/17/02	Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser – Vedtak nr. 540/13/COL	2
2014/EØS/17/03	Melding fra EFTAs overvåkningsorgan om gjeldende rentesatser for tre EFTA-stater for tilbakebetaling av statsstøtte og for referanse- og kalkulasjonsrenter, med virkning fra 1. januar 2014	2
	3. EFTA-domstolen	
2014/EØS/17/04	Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Hæstiréttur Íslands 8. oktober 2013 i sak Íslandsbanki hf. mot Gunnar V. Engilbertsson (Sak E-22/13)	3
2014/EØS/17/05	Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Fyrstedømmet Liechtensteins forvaltningsdomstol 21. oktober 2013 i sak vedrørende den greske kapitalmarkedskommisjon (Sak E-23/13)	3
2014/EØS/17/06	Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Héraðsdómur Reykjavíkur 5. november 2013 i sak Gunnar V. Engilbertsson mot Íslandsbanki hf. (Sak E-25/13)	4
2014/EØS/17/07	Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Hæstiréttur Íslands 14. november 2013 i sak mellom den islandske stat og Atli Gunnarsson (Sak E-26/13)	4
2014/EØS/17/08	Domstolens kjennelse av 31. oktober 2013 i sak E-2/12 INT HOB-vín ehf.	5
2014/EØS/17/09	Domstolens kjennelse av 23. oktober 2013 i sak E-2/13 Bentzen Transport AS mot EFTAs overvåkningsorgan	5
2014/EØS/17/10	Beslutning truffet av domstolens president av 12. november 2013 i sak E-22/13 Íslandsbanki hf. mot Gunnar V. Engilbertsson	5

III EU-ORGANER

1. Kommisjonen

2014/EØS/17/11	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7000 – Liberty Global/Ziggo)	6
2014/EØS/17/12	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7109 – Deutsche Telekom/GTS)	7
2014/EØS/17/13	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7201 – Carlyle/Industrial Packaging Group) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	8
2014/EØS/17/14	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6974 – Metinvest/Lanebrook/Southern GOK)	9
2014/EØS/17/15	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7075 – Cintra/Abertis/Itinere/BIP&Drive JV)	9
2014/EØS/17/16	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7150 – Apollo/Ulster Bank/Arnotts)	10
2014/EØS/17/17	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7156 – WEX/Radius/European Fuel Card Business of Esso)	10
2014/EØS/17/18	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7160 – Predica/AVIVA France/Ensemble Immobilier Saint-Denis) . . .	11
2014/EØS/17/19	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7166 – Sacyr/LBEIP/HC)	11
2014/EØS/17/20	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7183 – Kendrick/Topaz/RPIF)	12
2014/EØS/17/21	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7192 – Brookfield/MOL/ITI)	12
2014/EØS/17/22	Statsstøtte – Det forente kongerike – Statsstøtte SA.34947 (2013/C) (tidl. 2013/N) – Investeringsavtale (tidlig differansekontrakt) for det nye kjernekraftverket Hinkley Point C – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	13
2014/EØS/17/23	Statsstøtte – Spania – Statsstøtte SA.36387 (2013/C) (tidl. 2013/NN) – Påstøtt støtte til fotballklubber i Valencia – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	13
2014/EØS/17/24	Statsstøtte – Spania – Statsstøtte SA.33754 (2013/C) (tidl. 2013/NN) – Real Madrid Club de Futbol – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	14
2014/EØS/17/25	Statsstøtte – Spania – Statsstøtte SA.29769 (2013/C) (tidl. 2013/NN) – Statsstøtte til visse profesjonelle, spanske idrettsforeninger – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	14
2014/EØS/17/26	Statsstøtte – Belgia – Statsstøtte SA.20326 (2013/C) (tidl. 2012/NN) – Delvis fritak for inntektsskatt for FoU-tiltak – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV	15

2014/EØS/17/27	Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i området Katowice-Muchowiec	15
2014/EØS/17/28	Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i Bolesławiec-området	17
2014/EØS/17/29	Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i Kamienna Góra-området	19
2014/EØS/17/30	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og rådsdirektiv 94/25/EF av 16. juni 1994 om tilnærming av medlemsstatenes lover og forskrifter om lystfartøyer	21

EFTA-ORGANER

EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser**2014/EØS/17/01**

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

Vedtaksdato: 18. desember 2013

Saksnummer: 73097

Vedtak nr.: 539/13/COL

EFTA-stat: Island

Tittel: Omstrukturingsstøtte til Nordfjordur sparebank

Rettslig grunnlag: EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3 bokstav b)

Formål: Avhjelpe en alvorlig forstyrrelse i økonomien

Støttens form: Konvertering av lån

Støttebeløp: Bruttoverdi av konverterte lån: ISK 559 millioner (EUR 3,4 millioner)

Varighet: Ikke relevant

Økonomiske sektorer: Finansielle tjenester

Navn og adresse til myndigheten som gir støtten: Islands sentralbank, Kalkofnsvegi 1,
IS-150 Reykjavík

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

Statsstøtte – vedtak om å ikke gjøre innsigelser**2014/EØS/17/02**

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

Vedtaksdato: 18. desember 2013

Saksnummer: 71513

Vedtak nr.: 540/13/COL

EFTA-stat: Island

Tittel: Omstruktureringsstøtte til Vestmannaeyjar sparebank

Rettslig grunnlag: EØS-avtalens artikkel 61 nr. 3 bokstav b)

Formål: Avhjelpe en alvorlig forstyrrelse i økonomien

Støttens form: Konvertering av lån

Støttebeløp: Bruttoverdi av konverterte lån: ISK 2215 millioner (EUR 13,4 millioner)

Varighet: Ikke relevant

Økonomiske sektorer: Finansielle tjenester

Navn og adresse til myndigheten som gir støtten: Islands sentralbank, Kalkofnsvegi 1, IS-150 Reykjavík

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

**Melding fra EFTAs overvåkningsorgan om gjeldende rentesatser for tre
EFTA-stater for tilbakebetaling av statsstøtte og for referanse- og
kalkulasjonsrenter, med virkning fra 1. januar 2014**

2014/EØS/17/03

Offentliggjøres i samsvar med reglene for referanse- og kalkulasjonsrenter fastsatt i del VII av Overvåkningsorganets retningslinjer for statsstøtte og artikkel 10 i Overvåkningsorganets vedtak nr. 195/04/COL av 14. juli 2004 (EUT L 139 av 25.5.2006, s. 37, og EØS-tillegget nr. 26 av 25.5.2006, s. 1).

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kapittelet om framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og kalkulasjonsrenter i Overvåkningsorganets retningslinjer for statsstøtte, som endret ved Overvåkningsorganets vedtak nr. 788/08/COL av 17. desember 2008. For å finne den gjeldende referanserenten må det legges til marginer i henhold til retningslinjene for statsstøtte.

Grunnsatsen er fastsatt som følger:

	Island	Liechtenstein	Norge
1.1.2014 –	6,50	0,23	1,99

EFTA-DOMSTOLEN

**Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av
Hæstiréttur Íslands 8. oktober 2013 i sak Íslandsbanki hf. mot
Gunnar V. Engilbertsson
(Sak E-22/13)**

2014/EØS/17/04

Hæstiréttur Íslands (Íslands Høyesterett) har ved brev av 8. oktober 2013 rettet en anmodning til EFTA-domstolen, mottatt ved domstolens kontor 9. oktober 2013, om en rådgivende uttalelse i sak Íslandsbanki hf. mot Gunnar V. Engilbertsson, med følgende spørsmål:

1. Er det forenlig med bestemmelsene i rådsdirektiv 93/13/EØF av 5. april 1993 om urimelige vilkår i forbrukeravtaler dersom lovgivningen i en stat som er part i EØS-avtalen tillater at avtaler mellom forbrukere og långivere for å finansiere kjøp av fast eiendom inneholder bestemmelser om at tilbakebetalingen av lånet skal reguleres av en forhåndsfastsatt indeks?
2. Dersom svaret på det første spørsmål er at indeksregulert tilbakebetaling av lån til kjøp av fast eiendom er forenlig med bestemmelsene i direktiv 93/13/EØF, er det annet spørsmål: Begrenser direktivet EØS-statens skjønn etter lover eller forskrifter til å fastsette de faktorer som skal føre til endringer i den fastsatte indeks og de metoder som disse endringer skal måles etter?
3. Dersom svaret på det annet spørsmål er at direktiv 93/13/EØF ikke begrenser nevnte medlemsstats skjønn, er det tredje spørsmål: Anses et avtalevilkår som individuelt forhandlet etter artikkel 3 nr. 1 i direktivet når a) det framgår av obligasjonen som forbrukeren underskriver når lånet tas opp at vedkommendes obligasjon er indeksregulert og at grunnindeksen som skal brukes ved beregning av prisendringer er angitt i obligasjonen, b) obligasjonen ledsages av en betalingsoversikt som viser anslåtte og spesifiserte betalinger som skal foretas til lånets terminatoer, og det framgår av oversikten at disse anslag kan endres i samsvar med obligasjonens indekseringsbestemmelser, og c) både forbrukeren og långiveren underskriver betalingsoversikten samtidig og i forbindelse med at forbrukeren underskriver obligasjonen?
4. Anses metoden for beregning av prisendringer i avtaler om lån for å finansiere kjøp av fast eiendom som uttrykkelig forklart for forbrukeren etter nr. 2 bokstav d) i vedlegget til direktiv 93/13/EØF når omstendighetene er som i det tredje spørsmål?
5. Har en stat som er part i EØS-avtalen, ved gjennomføring av artikkel 6 nr. 1 i direktiv 93/13/EØF, muligheten til enten å fastsette i nasjonal rett at urimelige avtalevilkår etter artikkel 6 nr. 1 i direktivet kan erklæres som ikke-bindende for forbrukeren, eller å fastsette i nasjonal rett at slike vilkår alltid skal være ikke-bindende for forbrukeren?

**Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av
Fyrstedømmet Liechtensteins forvaltningsdomstol 21. oktober 2013 i sak
vedrørende den greske kapitalmarkedskommisjon
(Sak E-23/13)**

2014/EØS/17/05

Verwaltungsgerichtshof des Fürstentums Liechtenstein (Fyrstedømmet Liechtensteins forvaltningsdomstol) har ved brev av 21. oktober 2013 rettet en anmodning til EFTA-domstolen, mottatt ved domstolens kontor 25. oktober 2013, om en rådgivende uttalelse i sak vedrørende den greske kapitalmarkedskommisjon, med følgende spørsmål:

Må en myndighet som retter en anmodning til vedkommende myndighet i en annen medlemsstat i samsvar med artikkel 16 i direktiv 2003/6/EF, framlegge i anmodningen faktaene som danner grunnlaget for mistanken om at forbudet mot innsidehandel og markedsmanipulering er brutt?

**Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av
Héraðsdómur Reykjavíkur 5. november 2013 i sak Gunnar V. Engilbertsson
mot Íslandsbanki hf.**

2014/EØS/17/06

(Sak E-25/13)

Héraðsdómur Reykjavíkur (Reykjavík tingrett) har ved brev av 5. november 2013 rettet en anmodning til EFTA-domstolen, mottatt ved domstolens kontor 12. november 2013, om en rådgivende uttalelse i sak Gunnar V. Engilbertsson mot Íslandsbanki hf., med følgende spørsmål:

1. Er det forenlig med bestemmelsene i rådsdirektiv 93/13/EØF av 5. april 1993 om urimelige vilkår i forbrukeravtaler dersom lovgivningen i en stat som er part i EØS-avtalen tillater at avtaler mellom forbrukere og lånegivere for å finansiere kjøp av fast eiendom inneholder bestemmelser om at tilbakebetalingen av lånet skal reguleres av en forhåndsfastsatt indeks?
2. Dersom svaret på det første spørsmål er at indeksregulert tilbakebetaling av lån til kjøp av fast eiendom er forenlig med bestemmelsene i direktiv 93/13/EØF, er det annet spørsmål: Begrenser direktivet EØS-statens skjønn etter lover eller forskrifter til å avgjøre om faktorene som kan føre til endringer i den fastsatte indeks og de metoder som disse endringer skal måles etter?
3. Dersom svaret på det annet spørsmål er at direktiv 93/13/EØF ikke begrenser nevnte medlemsstats skjønn, er det tredje spørsmål: Anses et avtalevilkår som individuelt forhandlet etter artikkel 3 nr. 1 i direktivet når a) det framgår av obligasjonen som forbrukeren underskriver når lånet tas opp at vedkommendes obligasjon er indeksregulert og at grunnindeksen som skal brukes ved beregning av prisendringer er angitt i obligasjonen, b) obligasjonen ledsages av en betalingsoversikt som viser anslåtte og spesifiserte betalinger som skal foretas til lånets terminatoer, og det framgår av oversikten at disse anslag kan endres i samsvar med obligasjonens indekseringsbestemmelser, og c) både forbrukeren og långiveren underskriver betalingsoversikten samtidig og i forbindelse med at forbrukeren underskriver obligasjonen?
4. Anses metoden for beregning av prisendringer i avtaler om lån til å finansiere kjøp av fast eiendom som uttrykkelig forklart for forbrukeren etter nr. 2 bokstav d) i vedlegget til direktiv 93/13/EØF når omstendighetene er som i det tredje spørsmål?
5. Har en stat som er part i EØS-avtalen, ved gjennomføring av artikkel 6 nr. 1 i direktiv 93/13/EØF, muligheten til enten å fastsette i nasjonal rett at urimelige avtalevilkår etter artikkel 6 nr. 1 i direktivet kan erklæres som ikke-bindende for forbrukeren, eller å fastsette i nasjonal rett at slike vilkår alltid skal være ikke-bindende for forbrukeren?

**Anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Hæstiréttur
Íslands 14. november 2013 i sak mellom den islandske stat og Atli Gunnarsson**

2014/EØS/17/07

(Sak E-26/13)

Hæstiréttur Íslands (Islands Høyesterett) har ved brev av 14. november 2013 rettet en anmodning til EFTA-domstolen, mottatt ved domstolens kontor 15. november 2013, om en rådgivende uttalelse i sak mellom den islandske stat og Atli Gunnarsson, med følgende spørsmål:

1. Er det forenlig med artikkel 28 i avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde og/eller artikkel 7 i direktiv 2004/38/EF at en stat (A), som er part i avtalen, ikke gir ektefeller muligheten til å slå sammen sine personlige skattefradrag i forbindelse med beregning av inntektsskatt i tilfeller der begge ektefellene flytter fra stat (A) og bor i en annen stat (B) i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, og en av dem mottar pensjon fra stat (A) mens den andre er uten inntekt, selv om parets skatteposisjon ville vært forskjellig dersom begge bodde i stat (A), herunder det faktum at de ville hatt rett til å slå sammen sine personlige skattefradrag?
2. Når det første spørsmål besvares, er det av betydning at avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde ikke inneholder noen bestemmelse som tilsvarer artikkel 21 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte?

DOMSTOLENS KJENNELSE**2014/EØS/17/08****av 31. oktober 2013****i sak E-2/12****INT, HOB-vín ehf.***(Tolkning av en dom – Rådgivende uttalelse – Sak som åpenbart skal avvises)*

I sak E-2/12 INT, HOB-vín ehf. – BEGJÆRING etter artikkel 39 i domstolens vedtekter og artikkel 95 i rettergangsreglene om at EFTA-domstolen skal gi en tolkning av domstolens dom av 11. desember 2012 i sak E-2/12 HOB-vín Sml. 2012 s. 1092, har domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, og dommerne Per Christiansen (saksforberedende dommer) og Páll Hreinsson, 31. oktober 2013 avsagt følgende kjennelse:

Saken avvises.

DOMSTOLENS KJENNELSE**2014/EØS/17/09****av 23. oktober 2013****i sak E-2/13****Bentzen Transport AS mot EFTAs overvåkningsorgan***(Nektelse av å innlede forfølgning av en EFTA-stats påstått manglende overholdelse av sine forpliktelser på området offentlige innkjøp – Vedtak som kan gjøres til gjenstand for søksmål – Spørsmål om avvisning)*

I sak E-2/13, Bentzen Transport AS mot EFTAs overvåkningsorgan – SAK under artikkel 36 annet ledd i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, med påstand om at domstolen skal oppheve EFTAs overvåkningsorgans vedtak nr. 507/12/COL av 19. desember 2012 i sak nr. 71620 om å avslutte en sak mot Norge som ble innledet etter en klage mot staten på området offentlige innkjøp, har domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president og saksforberedende dommer, og dommerne Per Christiansen og Páll Hreinsson, 23. oktober 2013 avsagt følgende kjennelse:

1. Saken avvises.
2. Saksøkeren dekker sakens omkostninger.

BESLUTNING TRUFFET AV DOMSTOLENS PRESIDENT**2014/EØS/17/10****av 12. november 2013****i sak E-22/13****Íslandsbanki hf. mot Gunnar V. Engilbertsson***(Tilbaketrekking av en anmodning om en rådgivende uttalelse)*

– Vedrørende en anmodning om en rådgivende uttalelse fra EFTA-domstolen framsatt av Hæstiréttur Íslands (Íslands Høyesterett) etter artikkel 34 i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, har domstolens president 12. november 2013 truffet følgende beslutning:

Sak E-22/13 avskrives i registeret.

EU-ORGANER

KOMMISSJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2014/EØS/17/11

(Sak COMP/M.7000 – Liberty Global/Ziggo)

1. Kommisjonen mottok 14. mars 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det britiske foretaket Liberty Global plc ("Liberty Global") overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det nederlandske foretaket Ziggo N.V. ("Ziggo") gjennom et offentlig tilbud kunngjort 27. januar 2014.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Liberty Global: tilbyder av fjernsyns-, bredbåndsinternett- og taletelefonitjenester via foretakets kabelnett i 12 land over hele Europa samt i visse land utenfor Europa. I Nederland har Liberty Global virksomhet innenfor levering av ovennevnte tjenester (gjennom datterselskapet UPS, som eier og driver et kabelnett) samt innenfor distribusjon av en rekke fjernsynskanaler, herunder Sport1 og Film1
 - Ziggo: tilbyder av digital og analog kabelvideo, bredbåndsinternett og digital telefoni ("VoIP") gjennom foretakets bredbåndskabelnett i Nederland. Ziggo har også virksomhet innenfor levering av mobiltelefonitjenester samt innenfor distribusjon av HBO-merkede fjernsynskanaler (gjennom et fellesforetak med HBO Sub). All Ziggos virksomhet er begrenset til Nederland
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 84 av 22.3.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.M.7000 – Liberty Global/Ziggo, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7109 – Deutsche Telekom/GTS)

2014/EØS/17/12

1. Kommisjonen mottok 11. mars 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Deutsche Telekom AG ("DT", Tyskland) ved kjøp av eiendeler overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Consortium 1 S.à r.l ("GTS", Luxembourg). Foretaket Carduelis 2 B.V. og dets datterselskap GTS Slovakia, s.r.o., som for tiden tilhører GTS-konsernet, inngår ikke i transaksjonen.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - DT: integrert telekommunikasjonskonsern med virksomhet hovedsakelig i Europa
 - GTS: infrastrukturbasert leverandør av telekommunikasjonstjenester og skreddersydde informasjons- og kommunikasjonsløsninger med virksomhet i Tsjekkia, Ungarn, Polen og Romania
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 79 av 18.3.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.7109 – Deutsche Telekom/GTS, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7201 – Carlyle/Industrial Packaging Group)
Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

2014/EØS/17/13

1. Kommisjonen mottok 7. mars 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der Carlyle Group ("Carlyle", USA) ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Industrial Packaging Group ("IPG", USA).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Carlyle: global alternativ kapitalforvalter
 - IPG: framstilling og levering av industriemballasje og tilknyttet utstyr
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 79 av 18.3.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.7201 – Carlyle/Industrial Packaging Group, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6974 – Metinvest/Lanebrook/Southern GOK)

2014/EØS/17/14

Kommisjonen vedtok 5. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M6974. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7075 – Cintra/Abertis/Itínere/BIP&Drive JV)

2014/EØS/17/15

Kommisjonen vedtok 18. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7075. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7150 – Apollo/Ulster Bank/Arnotts)

2014/EØS/17/16

Kommisjonen vedtok 27. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7150. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7156 – WEX/Radius/European Fuel Card Business of Esso)

2014/EØS/17/17

Kommisjonen vedtok 5. mars 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7156. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7160 – Predica/AVIVA France/Ensemble Immobilier Saint-Denis)

2014/EØS/17/18

Kommisjonen vedtok 4. mars 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på fransk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7160. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7166 – Sacyr/LBEIP/HC)

2014/EØS/17/19

Kommisjonen vedtok 5. mars 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på spansk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7166. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7183 – Kendrick/Topaz/RPIF)

2014/EØS/17/20

Kommisjonen vedtok 11. mars 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7183. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7192 – Brookfield/MOL/ITI)

2014/EØS/17/21

Kommisjonen vedtok 5. mars 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7192. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Statsstøtte – Det forente kongerike**2014/EØS/17/22****Statsstøtte SA.34947 (2013/C) (tidl. 2013/N) – Investeringsavtale (tidlig differansekontrakt) for det nye kjernekraftverket Hinkley Point C****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 18. desember 2013 underrettet Det forente kongerike om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 69 av 7.3.2014, s. 60), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 2 296 12 42
E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Det forente kongerike. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Statsstøtte – Spania**2014/EØS/17/23****Statsstøtte SA.36387 (2013/C) (tidl. 2013/NN) – Påstøtt støtte til fotballklubber i Valencia****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 18. desember 2013 underrettet Spania om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 69 av 7.3.2014, s. 99), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 2 296 12 42
E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Spania. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Statsstøtte – Spania**2014/EØS/17/24****Statsstøtte SA.33754 (2013/C) (tidl. 2013/NN) – Real Madrid Club de Futbol****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 6. november 2013 underrettet Spania om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 69 av 7.3.2014, s. 108), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 2 296 12 42
E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Spania. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Statsstøtte – Spania**2014/EØS/17/25****Statsstøtte SA.29769 (2013/C) (tidl. 2013/NN) – Statsstøtte til visse profesjonelle, spanske idrettsforeninger****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 18. desember 2013 underrettet Spania om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 69 av 7.3.2014, s. 115), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 2 296 12 42
E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Spania. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Statsstøtte – Belgia**2014/EØS/17/26****Statsstøtte SA.20326 (2013/C) (tidl. 2012/NN) – Delvis fritak for inntektsskatt for FoU-tiltak****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 4. desember 2013 underrettet Belgia om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 69 av 7.3.2014, s. 122), til:

European Commission
 Directorate-General for Competition
 State aid Registry
 Rue de la Loi/Wetstraat, 200
 1049 Bruxelles/Brussel
 BELGIQUE/BELGIË
 Faks: +32 2 296 12 42
 E-post: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Merknadene vil bli oversendt til Belgia. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i området Katowice-Muchowiec

2014/EØS/17/27

Anbudsprosedyren gjelder tildeling av tillatelser til leting etter eller utvinning av olje- og naturgassforekomster i området Katowice-Muchowiec i provinsen Śląskie:

Navn	Blokk nr.	1992-referanser	
		X	Y
Katowice-Muchowiec	Deler av konsesjonsblokk nr. 391, 390, 370 og 371	266 197	501 754
		265 724	506 014,5
		260 088	506 567,5
		259 871	505 435
		258 890	503 837
		258 456	502 559,5
		258 728	501 887
		258 723	500 964
		261 713	499 310
		263 780	497 189

Søknadene må dekke dette området.

Søknader om tillatelser skal inngis til Miljøverndepartementets hovedkontor senest kl. 12.00 midt på dagen sentraleuropeisk tid den siste dagen av 91-dagersperioden som starter dagen etter at denne meldingen ble kunngjort i *Den europeiske unions tidende* (publisert 5.3.2014).

Mottatte søknader vil bli vurdert ut fra følgende kriterier:

- a) foreslått teknologi (50 %)
- b) søkerens tekniske og økonomiske ressurser (40 %)
- c) den foreslåtte avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift (10 %)

Minsteavgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift for Katowice-Muchowiec-området er:

1. ved leting etter olje- og naturgassforekomster:
 - i en treårig grunnperiode: PLN 10 000 per år
 - for det fjerde og femte året av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 10 000 per år
 - for det sjette og etterfølgende år av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 10 000 per år
2. ved leting etter og utvinning av olje- og naturgassforekomster:
 - i en femårig grunnperiode: PLN 30 000 per år
 - for det sjette, sjuende og åttende året av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 30 000 per år
 - for det niende og etterfølgende år av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 30 000 per år

Søknaden vil åpnes i offentlighet på Miljøverndepartementets hovedkontor klokka 12 midt på dagen sentraleuropeisk tid den 14. virkedagen etter at søknadsfristen har utløpt. Behandlingen av søknadene vil være ferdigstilt innen seks måneder etter søknadsfristens utløp. Søkerne vil bli informert skriftlig om resultatet av søknadsbehandlingen.

Søknadene skal skrives på polsk.

Bevilgende myndighet vil gi tillatelser til leting etter og utvinning av olje- og naturgassforekomster til den utvalgte søkeren etter å ha innhentet uttalelse fra vedkommende myndigheter, og vil inngå en avtale om utvinningstillatelser med denne søkeren.

Det berørte foretaket må inneha både bruksrettigheter til gruvedrift og en tillatelse for å kunne utøve virksomhet som omfatter leting etter og utvinning av hydrokarboner i Polen.

Søknadene sendes til miljøverndepartementet på følgende adresse:

Ministerstwo Środowiska
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Ytterligere opplysninger fås på følgende steder:

Miljøverndepartementets nettsted: <http://www.mos.gov.pl>

Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
Ministerstwo Środowiska
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tlf.: +48 225 792 449
Faks: +48 225 792 460
E-post: dgikg@mos.gov.pl

**Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv
94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive
leting etter og utvinning av hydrokarboner i Bolesławiec-området**

2014/EØS/17/28

Anbudsprosedyren gjelder tildeling av tillatelser til leting etter eller utvinning av olje- og naturgassforekomster i området Bolesławiec i provinsen Dolnośląskie:

Navn	Blokk nr.	1992-referanser	
		X	Y
Bolesławiec	Deler av konsesjonsblokk nr. 283, 284, 303 og 304	390 035	261 236
		391 144	265 370
		384 706	275 169
		375 127	275 228
		375 112	271 279
		378 564	267 125
		380 290	269 173
		381 547	268 603
		384 648	263 805
		382 381	261 758
		374 966	261 699
		374 717	238 951
		381 869	237 401
		383 858	243 295
		382 800	245 292
		382 309	251 445
		381 741	252 330
		382 013	253 537
		383 201	254 843
		381 884	255 389
		379 046	258 138
		386 549	264 047

Søknadene må dekke dette området.

Søknader om tillatelser skal inngis til Miljøverndepartementets hovedkontor senest kl. 12.00 midt på dagen sentraleuropeisk tid den siste dagen av 100-dagersperioden som starter dagen etter at denne meldingen ble kunngjort i *Den europeiske unions tidende* (publisert 5.3.2014).

Mottatte søknader vil bli vurdert ut fra følgende kriterier:

- foreslått teknologi (50 %)
- søkerens tekniske og økonomiske ressurser (40 %)
- den foreslåtte avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift (10 %)

Minsteavgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift for Bolesławiec-området er:

- ved leting etter eller utvinning av olje- og naturgassforekomster:
 - i en treårig grunnperiode: PLN 32 706 per år
 - for det fjerde og femte året av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 39 247 per år
 - for det sjette og etterfølgende år av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 45 788 per år
- ved leting etter og utvinning av olje- og naturgassforekomster:
 - i en femårig grunnperiode: PLN 65 412 per år
 - for det sjette, sjuende og åttende året av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 78 494 per år
 - for det niende og etterfølgende år av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 91 577 per år

Søknaden vil åpnes i offentlighet på Miljøverndepartementets hovedkontor klokka 12 midt på dagen sentraleuropeisk tid den 14. virkedagen etter at søknadsfristen har utløpt. Behandlingen av søknadene vil være ferdigstilt innen seks måneder etter søknadsfristens utløp. Søkerne vil bli informert skriftlig om resultatet av søknadsbehandlingen.

Søknadene skal skrives på polsk.

Bevilgende myndighet vil gi tillatelser til leting etter og utvinning av olje- og naturgassforekomster til den utvalgte søkeren etter å ha innhentet uttalelse fra vedkommende myndigheter, og vil inngå en avtale om utvinningstillatelser med denne søkeren.

Det berørte foretaket må inneha både bruksrettigheter til gruvedrift og en tillatelse for å kunne utøve virksomhet som omfatter leting etter eller utvinning av hydrokarboner i Polen.

Søknadene sendes til miljøverndepartementet på følgende adresse:

Ministerstwo Środowiska
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Ytterligere opplysninger fås på følgende steder:

Miljøverndepartementets nettsted: (<http://www.mos.gov.pl>)

Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
Ministerstwo Środowiska
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tlf.: +48 225 792 449
Faks: +48 225 792 460
E-post: dgikg@mos.gov.pl

**Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv
94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive
leting etter og utvinning av hydrokarboner i Kamienna Góra-området**

2014/EØS/17/29

Anbudsprosedyren gjelder tildeling av tillatelser til leting etter eller utvinning av olje- og naturgassforekomster i området Kamienna Góra i provinsen Dolnośląskie:

Navn	Blokk nr.	1992-referanser	
		X	Y
Kamienna Góra	Deler av konsesjonsblokk nr. 325 og 345	349 319	300 848
		349 107	306 849
		343 477	306 754
		341 847	304 690
		323 972	303 906
		326 766	291 990
		331 443	291 238
		332 810	291 635
		335 327	291 640
		341 910	296 000
		345 706	297 560

Søknadene må dekke dette området.

Søknader om tillatelser skal inngis til Miljøverndepartementets hovedkontor senest kl. 12.00 midt på dagen sentraleuropeisk tid den siste dagen av 91-dagersperioden som starter dagen etter at denne meldingen ble kunngjort i *Den europeiske unions tidende* (publisert 5.3.2014).

Mottatte søknader vil bli vurdert ut fra følgende kriterier:

- foreslått teknologi (50 %)
- søkerens tekniske og økonomiske ressurser (40 %)
- den foreslåtte avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift (10 %)

Minsteavgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift for området Kamienna Góra er:

- ved leting etter eller utvinning av olje- og naturgassforekomster:
 - i en treårig grunnperiode: PLN 28 920 per år
 - for det fjerde og femte året av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 34 704 per år
 - for det sjette og etterfølgende år av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 40 488 per år
- ved leting etter og utvinning av olje- og naturgassforekomster:
 - i en femårig grunnperiode: PLN 57 840 per år
 - for det sjette, sjuende og åttende året av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 69 408 per år
 - for det niende og etterfølgende år av en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift: PLN 80 976 per år

Søknaden vil åpnes i offentlighet på Miljøverndepartementets hovedkontor klokka 12 midt på dagen sentraleuropeisk tid den 14. virkedagen etter at søknadsfristen har utløpt. Behandlingen av søknadene vil være ferdigstilt innen seks måneder etter søknadsfristens utløp. Søkerne vil bli informert skriftlig om resultatet av søknadsbehandlingen.

Søknadene skal skrives på polsk.

Bevilgende myndighet vil gi tillatelser til leting etter og utvinning av olje- og naturgassforekomster til den utvalgte søkeren etter å ha innhentet uttalelse fra vedkommende myndigheter, og vil inngå en avtale om utvinningstillatelser med denne søkeren.

Det berørte foretaket må inneha både bruksrettigheter til gruvedrift og en tillatelse for å kunne utøve leting etter eller utvinning av hydrokarboner i Polen.

Søknadene sendes til miljøverndepartementet på følgende adresse:

Ministerstwo Środowiska
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Ytterligere opplysninger fås på følgende steder:

Miljøverndepartementets nettsted: <http://www.mos.gov.pl>

Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
Ministerstwo Środowiska
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tlf.: +48 225 792 449
Faks: +48 225 792 460
E-post: dgikg@mos.gov.pl

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og
rådsdirektiv 94/25/EF av 16. juni 1994 om tilnærming av medlemsstatenes lover og
forskrifter om lystfartøyer**

2014/EØS/17/30

*(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til Unionens
harmoniseringsregelverk)*

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Oppblåsbare båter – Del 1: Båter med største motoreffekt på 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Oppblåsbare båter – Del 2: Båter med største motoreffekt på mellom 4,5 kW og til og med 15 kW (ISO 6185-2:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Oppblåsbare båter – Del 3: Båter med største motoreffekt på 15 kW og høyere (ISO 6185-3:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-4:2011 Oppblåsbare båter – Del 4: Båter med største lengde fra og med 8 m og til og med 24 m og med største motoreffekt på 75 kW og høyere (ISO 6185-4:2011)	4.1.2012		
CEN	EN ISO 7840:2013 Mindre fartøy – Brannbestandige drivstoffslanger (ISO 7840:2004)	18.12.2013	EN ISO 7840:2004 Note 2.1	24.7.2014
CEN	EN ISO 8099:2000 Mindre fartøy – Samlesystemer for toalettavfall (ISO 8099:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 8469:2013 Småbåter – Ikke brannbestandige drivstoffslanger (ISO 8469:2006)	18.12.2013	EN ISO 8469:2006 Note 2.1	24.7.2014
CEN	EN ISO 8665:2006 Småbåter – Fremdriftsmaskiner og -systemer for bruk til sjøs – Kraftmåling og utstedelse av erklæringer (ISO 8665:2006)	16.9.2006	EN ISO 8665:1995 Note 2.1	Dato utløpt (31.12.2006)
CEN	EN ISO 8666:2002 Mindre fartøy – Hoveddata (ISO 8666:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 8847:2004 Mindre fartøyer – Styreanlegg – Kabel- og trinsesystemer (ISO 8847:2004)	8.1.2005	EN 28847:1989 Note 2.1	Dato utløpt (30.11.2004)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 8849:2003 Mindre fartøy – Elektrisk drevne lensepumper (ISO 8849:2003)	8.1.2005	EN 28849:1993 Note 2.1	Dato utløpt (30.4.2004)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Småbåter – Sjøvannventiler og skroggjennomføringer – Del 1: Metalliske deler (ISO 9093-1:1994)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Småbåter – Sjøvannventiler og skroggjennomføringer – Del 2: Ikke-metallisk (ISO 9093-2:2002)	3.4.2003		

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standarden	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standarden Note 1
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Mindre fartøy – Brannbeskyttelse – Del 1: Båter med skroglengde lik eller mindre enn 15 m (ISO 9094-1:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Mindre fartøy – Brannbeskyttelse – Del 2: Fartøy med skroglengde over 15 m (ISO 9094-2:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 9097:1994 Mindre fartøyer – Elektriske vifter (ISO 9097:1991)	25.2.1998		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	11.5.2001	Note 3	Dato utløpt (31.3.2001)
CEN	EN ISO 10087:2006 Mindre fartøy – Fartøysidentifikasjon – Kodingssystem (ISO 10087:2006)	13.5.2006	EN ISO 10087:1996 Note 2.1	Dato utløpt (30.9.2006)
CEN	EN ISO 10088:2013 Mindre fartøy – Fastmonterte drivstoffsystemer (ISO 10088:2009)	18.12.2013	EN ISO 10088:2009 Note 2.3	28.8.2014
CEN	EN ISO 10133:2012 Mindre fartøy – Elektriske systemer – Likestrøms- installasjoner: 50 V eller lavere (ISO 10133:2012)	13.3.2013	EN ISO 10133:2000 Note 2.1	Dato utløpt (30.6.2013)
CEN	EN ISO 10239:2008 Mindre fartøy – Systemer for flytende petroleumsgasser (LPG) (ISO 10239:2008)	30.4.2008	EN ISO 10239:2000 Note 2.1	Dato utløpt (31.8.2008)
CEN	EN ISO 10240:2004 Småbåter – Håndbok for eier/båtfører (ISO 10240:2004)	3.5.2005	EN ISO 10240:1996 Note 2.1	Dato utløpt (30.4.2005)
CEN	EN ISO 10592:1995 Småbåter – Hydrauliske styresystemer (ISO 10592:1994)	25.2.1998		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	11.5.2001	Note 3	Dato utløpt (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11105:1997 Småbåter – Ventilasjon av motor- og tankrom for bensininstallasjoner (ISO 11105:1997)	18.12.1997		
CEN	EN ISO 11192:2005 Mindre fartøy – Grafiske symboler (ISO 11192:2005)	14.3.2006		
CEN	EN ISO 11547:1995 Småbåter – Start-i-gear-sperre (ISO 11547:1994)	18.12.1997		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	11.5.2001	Note 3	Dato utløpt (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11591:2011 Motordrevne mindre fartøy – Sikt fra styreposisjon (ISO 11591:2011)	4.1.2012	EN ISO 11591:2000 Note 2.1	Dato utløpt (31.3.2012)
CEN	EN ISO 11592:2001 Mindre fartøy med skroglengde kortere enn 8 m – Bestemmelse av største motoreffekt (ISO 11592:2001)	6.3.2002		

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standarden	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standarden Note 1
CEN	EN ISO 11812:2001 Mindre fartøy – Vanntette og hurtigdrenerende cockpiter (ISO 11812:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Mindre fartøyer – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 1: Materialer: Herdeplast, glassfiberarmering, referanselaminat (ISO 12215-1:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 2: Materialer for sandwich-konstruksjoner (ISO 12215-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 3: Materialer: Stål, aluminiumslegeringer, tre, andre materialer (ISO 12215-3:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 4: Produksjonsanlegg og bygging (ISO 12215-4:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 5: Beregningstrykk, beregningsspenninger og fastsettelse av materialdimensjoner (ISO 12215-5:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 6: Konstruksjonsdetaljer (ISO 12215-6:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 8: Ror (ISO 12215-8:2009)	17.4.2010		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	11.11.2010		
CEN	EN ISO 12215-9:2012 Mindre fartøy – Konstruksjon og dimensjonering av skrog – Del 9: Innfesting av kjøll og rigg på seilbåter (ISO 12215-9:2012)	15.08.2012		
CEN	EN ISO 12216:2002 Mindre fartøy – Vinduer, lysventiler, luker, blindlokk og dører – Krav til styrke og tetthet (ISO 12216:2002)	19.12.2002		
CEN	EN ISO 12217-1:2013 Mindre fartøy – Kategorisering og bedømmelse av stabilitet og flyteevne – Del 1: Ikke-seilende båter med skroglengde større enn eller lik 6 m (ISO 12217-1:2002)	18.12.2013	EN ISO 12217-1:2002 Note 2.1	6.7.2015
CEN	EN ISO 12217-2:2013 Mindre fartøy – Kategorisering og bedømmelse av stabilitet og flyteevne – Del 2: Seilbåter med skroglengde større enn eller lik 6 m (ISO 12217-2:2002)	14.3.2014	EN ISO 12217-2:2002 Note 2.1	6.7.2015

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standarden	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standarden Note 1
CEN	EN ISO 12217-3:2013 Mindre fartøy – Bedømmelse og kategorisering av stabilitet og flyteeve – Del 3: Båter med skroglengde mindre enn 6 m (ISO 12217-3:2002)	18.12.2013	EN ISO 12217-3:2002 Note 2.1	6.7.2015
CEN	EN ISO 13297:2012 Mindre fartøy – Elektriske systemer – Vekselstrømsinstallasjoner (ISO 13297:2012)	13.3.2013	EN ISO 13297:2000 Note 2.1	Dato utløpt (31.5.2013)
CEN	EN ISO 13590:2003 Mindre fartøy – Vannscoutere – Krav til konstruksjon og installasjon av systemer (ISO 13590:2003)	8.1.2005		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	3.5.2005		
CEN	EN ISO 13929:2001 Mindre fartøy – Styresystemer – Direktekoblede mekaniske opplegg med akslinger, tannhjul og ledd (ISO 13929:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Mindre fartøy – Emisjon av luftbåren lyd fra motordrevne fritidsfartøy – Del 1: Prosedyre for måling av støy ved passering av fartøy (ISO 14509-1:2008)	4.3.2009	EN ISO 14509:2000 Note 2.1	Dato utløpt (30.4.2009)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Mindre fartøy – Luftbåren lyd fra motordrevne fritidsfartøy – Del 2: Vurdering av lyd ved bruk av referansefartøy (ISO 14509-2:2006)	19.7.2007		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Mindre fartøy – Luftbåren lyd fra motordrevne fritidsfartøy – Del 3: Fastsettelse av lydnivå ved beregning og måling (ISO 14509-3:2009)	17.4.2010		
CEN	EN ISO 14895:2003 Mindre fartøy – Bysseovner for flytende brennstoff (ISO 14895:2000)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 14945:2004 Mindre fartøy – Produsentskilt	8.1.2005		
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 14946:2001 Mindre fartøy – Maksimum lastkapasitet	6.3.2002		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 15083:2003 Mindre fartøy – Lensepumpesystemer (ISO 15083:2003)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 15084:2003 Mindre fartøy – Ankring, fortøyning og tauing – Forsterkede punkter (ISO 15084:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 15085:2003 Mindre fartøy – Beskyttelse mot fall overbord og bergning (ISO 15085:2003)	30.10.2003		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	17.4.2010	Note 3	Dato utløpt (30.11.2009)

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standarden	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standarden Note 1
CEN	EN ISO 15584:2001 Mindre fartøy – Innenbords bensinmotorer – Drivstoffkomponenter og elektriske komponenter montert på motoren (ISO 15584:2001)	6.3.2002		
CEN	EN 15609:2012 LPG-utstyr og tilbehør – LPG-framdriftssystemer for båter, yachter og andre fartøyer	15.8.2012	EN 15609:2008 Note 2.1	Dato utløpt (30.11.2012)
CEN	EN ISO 15652:2005 Mindre fartøy – Kabelstyring for vannjettdrevne båter under 1000 kg (ISO 15652:2003)	7.9.2005		
CEN	EN ISO 16147:2002 Mindre fartøy – Innenbords dieselmotorer – Drivstoffkomponenter og elektriske komponenter montert på motoren (ISO 16147:2002)	3.4.2003		
	EN ISO 16147:2002/A1:2013	10.7.2013	Note 3	Dato utløpt (31.8.2013)
CEN	EN ISO 16180:2013 Mindre fartøy – Navigasjonslys – Installasjon og plassering (ISO 16180:2013)	10.7.2013		
CEN	EN ISO 21487:2012 Mindre fartøy – Fast installerte bensin- og dieseltanker (ISO 21487:2012)	13.3.2013	EN ISO 21487:2006 Note 2.1	Dato utløpt (31.5.2013)
CEN	EN ISO 25197:2012 Mindre fartøy – Elektriske/elektroniske kontrollsystemer for styring, gir og gass (ISO 25197:2012)	13.3.2013		
CEN	EN 28846:1993 Mindre fartøy – Elektrisk utstyr – Gnistsikring (ISO 8846:1990)	30.9.1995		
	EN 28846:1993/A1:2000	11.5.2001	Note 3	Dato utløpt (31.3.2001)
CEN	EN 28848:1993 Mindre fartøyer – Kabelstyring for innenbords- og utenbordsmotorer (ISO 8848:1990)	30.9.1995		
	EN 28848:1993/A1:2000	11.5.2001	Note 3	Dato utløpt (31.3.2001)
CEN	EN 29775:1993 Mindre fartøy – Kabelstyring for enkel utenbordsmotor med effekt fra 15 kW til 40 kW (ISO 9775:1990)	30.9.1995		
	EN 29775:1993/A1:2000	11.5.2001	Note 3	Dato utløpt (31.3.2001)
CENELEC	EN 60092-507:2000 Elektriske installasjoner ombord i skip – Del 507: Lystfartøyer IEC 60092-507:2000	12.6.2003		

⁽¹⁾ ESO (europeisk standardiseringsorgan):

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.
- Note 2.1: Den nye (eller endrede) standarden har samme omfang som den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.2: Den nye standarden har et videre omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.3: Den nye standarden har et snevrere omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den (delvis) erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk for de produkter eller tjenester som omfattes av den nye standarden. Antakelse om samsvar grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk for produkter som fortsatt omfattes av den (delvis) erstattede standarden, men som ikke omfattes av den nye standarden, er ikke berørt.
- Note 3: Når det gjelder endringsblader, er referansestandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblader og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standarden består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblader, men uten det nye, angitte endringsbladet. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste i offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* i samsvar med artikkel 27 i forordning (EU) nr. 1025/2012⁽¹⁾.
- Standarder vedtas av de europeiske standardiseringsorganisasjonene på engelsk (CEN og CENELEC publiserer også på fransk og tysk). Deretter oversetter de nasjonale standardiseringsorganene titlene på standardene til alle de påkrevde offisielle språkene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde. Europakommisjonen og EFTA-sekretariatet påtar seg intet ansvar for at titlene som er blitt framlagt for publisering i *Den europeiske unions tidende* eller EØS-tillegget til dette, er korrekte.
- Henvisninger til rettelser "... /AC:YYYY" offentliggjøres bare som informasjon. En rettelse fjerner trykkfeil og språkfeil eller lignende feil fra teksten i en standard og kan dreie seg om en eller flere språkutgaver (engelsk, fransk og/eller tysk) av en standard som et europeisk standardiseringsorgan har vedtatt.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*. Europakommisjonen sørger for ajourføring av listen.
- Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder og andre europeiske standarder finnes på Internett på adressen http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT L 316 av 14.11.2012, s. 12.